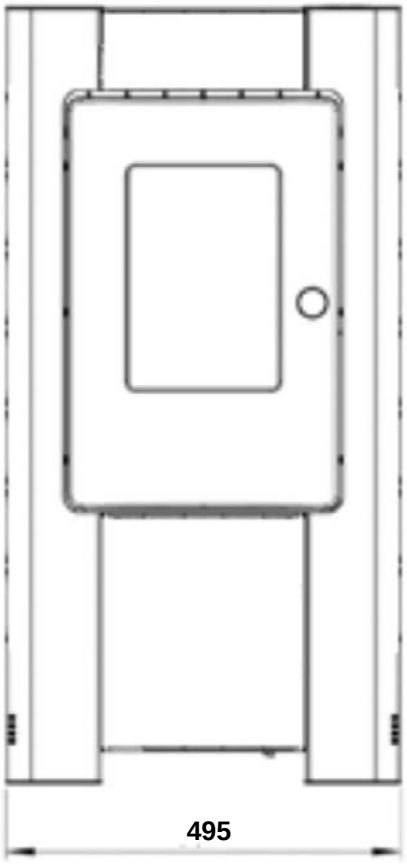
SAEY

Mode d’emploi Saey Kali

Version 11/2007



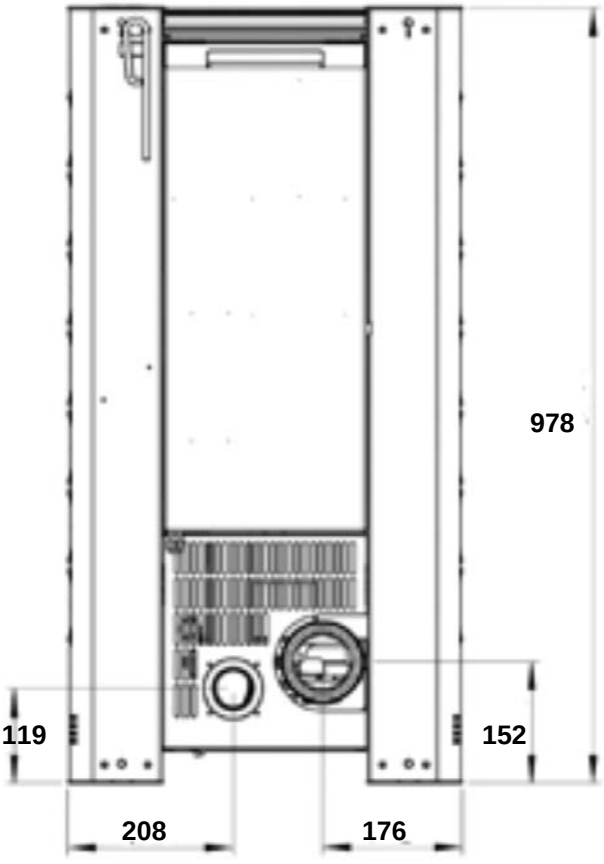


Fig 1.

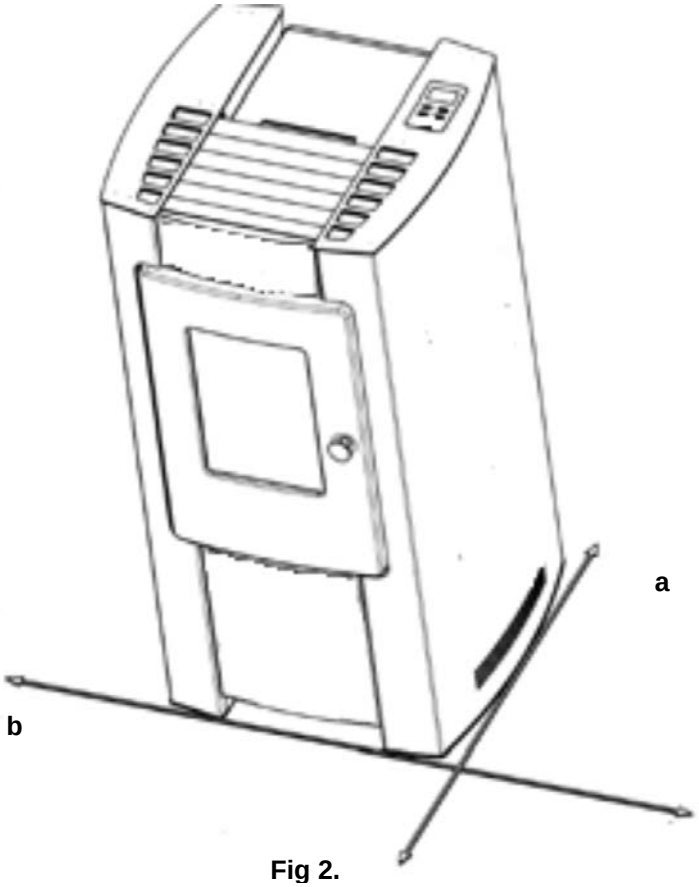


Fig 2.

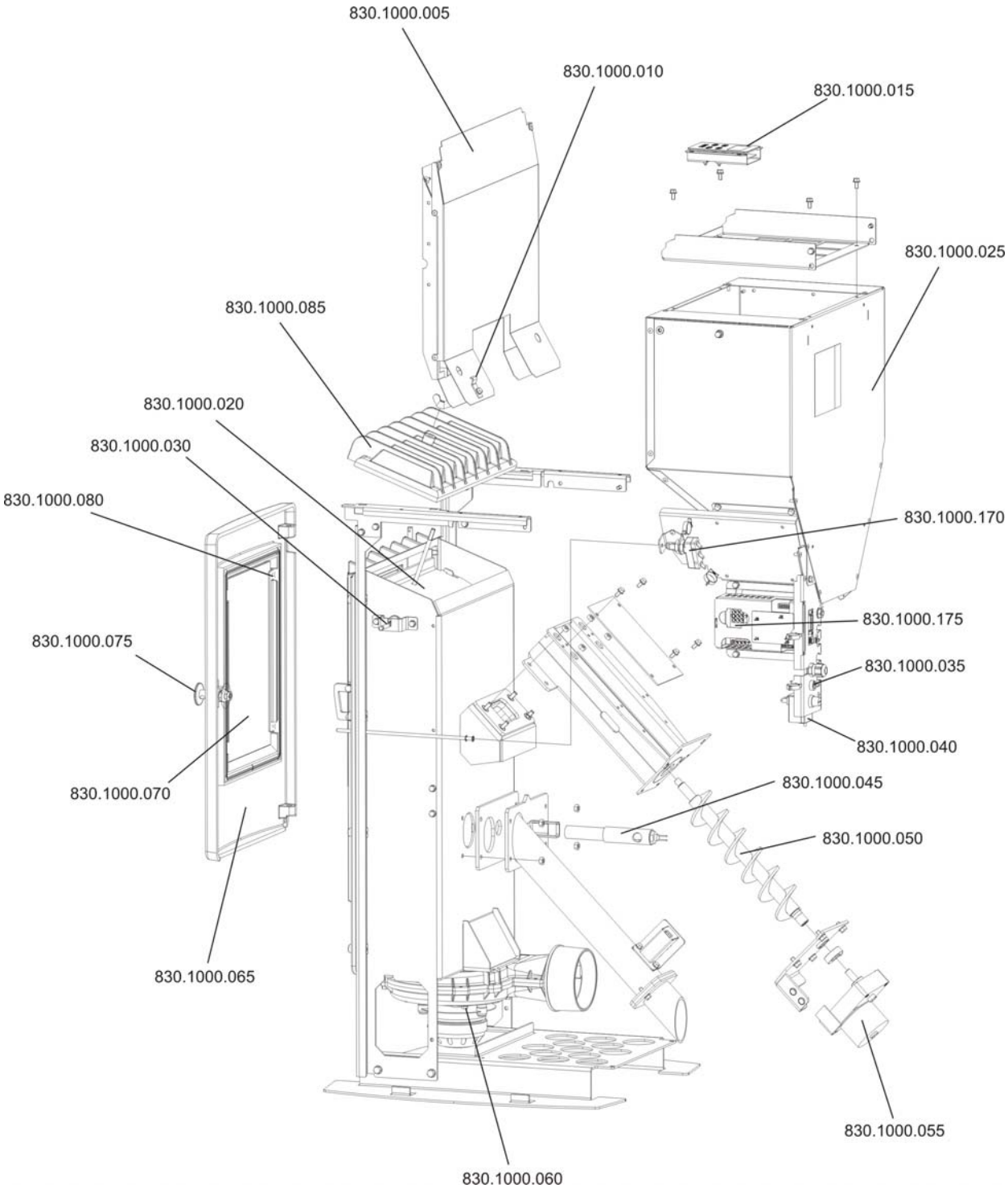

830.1000.005
830.1000.010
830.1000.015
830.1000.025
830.1000.085
830.1000.020
830.1000.030
830.1000.080
830.1000.170
830.1000.175
830.1000.075
830.1000.035
830.1000.040
830.1000.045
830.1000.070
830.1000.050
830.1000.065
830.1000.055
830.1000.060

Fig 3.

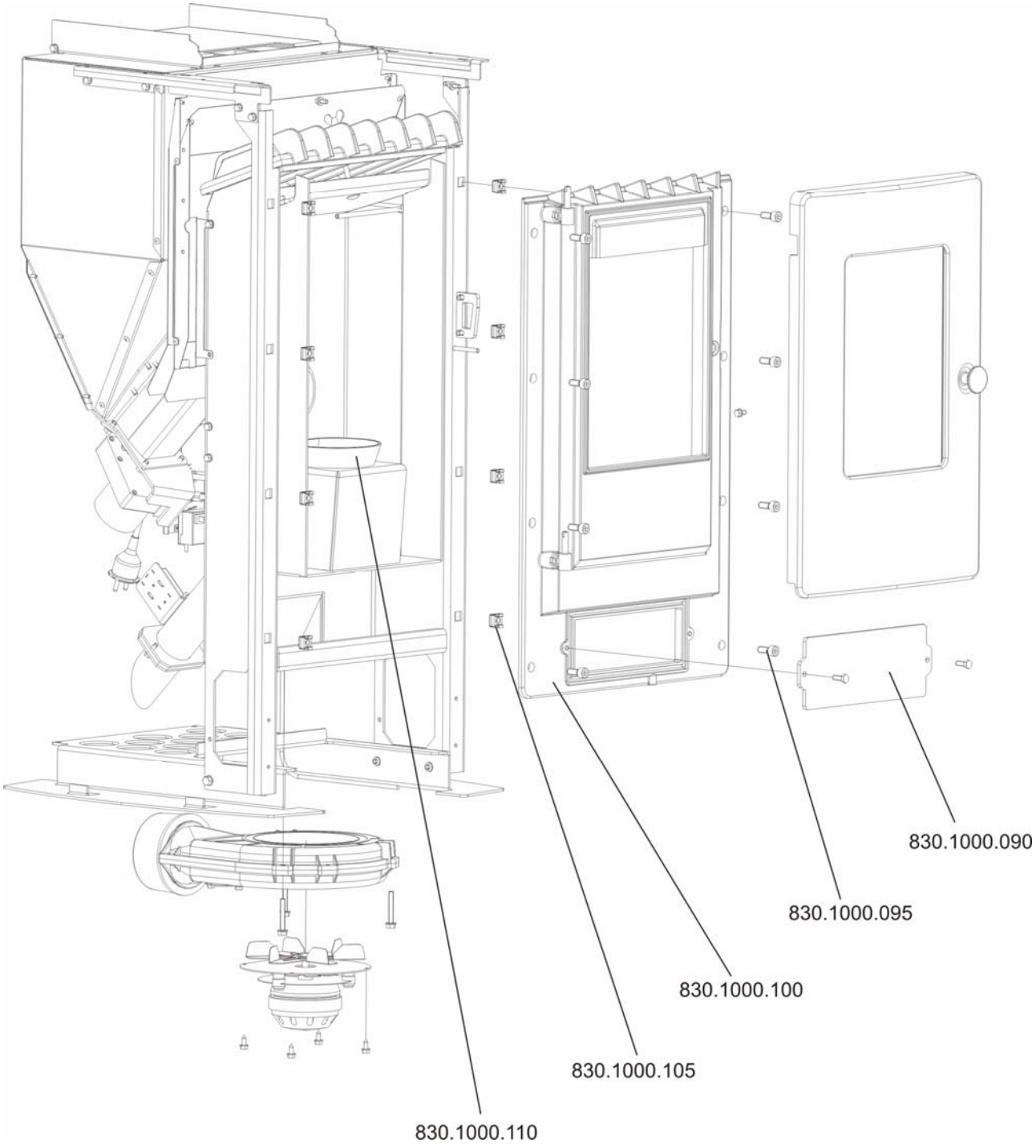

830.1000.090
830.1000.095
830.1000.100
830.1000.105
830.1000.110

Fig 4.

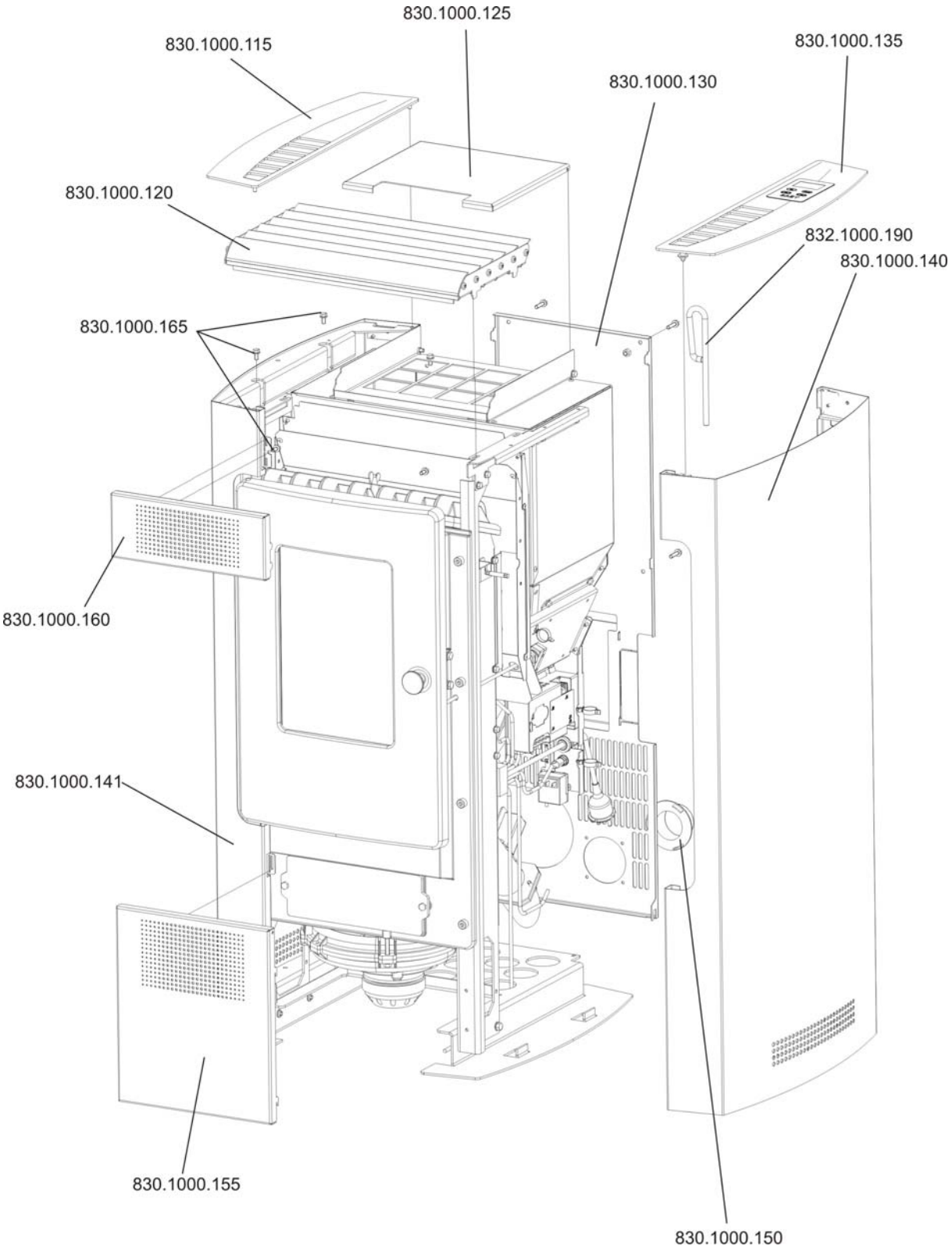

830.1000.125
830.1000.115
830.1000.135
830.1000.130
830.1000.120
832.1000.190
830.1000.140
830.1000.165
830.1000.160
830.1000.141
830.1000.155
830.1000.150

Fig 5.

SOMMAIRE

CARACTÉRISTIQUES 8
LISTE DES PIECES DE RECHANGE 8
1. L'EMBALLAGE 9
2. INFORMATIONS IMPORTANTES 9
MISE EN GARDE ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ 9
3. QU'APPELLE-T-ON GRANULÉS ? 10
STOCKAGE DES GRANULÉS 10
TECHNOLOGIE 10
CONFORT D'UTILISATION – SÉCURITÉ DE FONCTIONNEMENT 10
EFFICACITE MAXIMALE – EMISSIONS MINIMALES 10
4. FONCTIONS DE SECURITE AUTOMATIQUES 11
PANNE D'ÉLECTRICITÉ 11
SURCHAUFFE 11
ARRÊT PAR TEMPÉRATURE MINIMUM 11
SÉCURITÉ CONTRE LES POINTES DE COURANT 11
5. INSTALLATION DU POÊLE DE CHEMINÉE 11
INDICATIONS GÉNÉRALES 11
RACCORDEMENT A LA CHEMINÉE 12
PROTECTION DU SOL 12
RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE 12
AIR COMBURANT 12
6. MONTAGE DES PANNEAUX D'HABILLAGE, OPTIONS 13
CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES 13
MONTAGE DES PANNEAUX D'HABILLAGE EN ACIER (FIG. 5) 13
7. UTILISATION 13
PRINCIPES FONDAMENTAUX 13
MODULE DE COMMANDE ET DE CONTRÔLE INTERNE (FIG. 3, PIECE 830.1000.015) 13
MODULE DE CONTRÔLE INTERNE 13
Mettre en marche : fonction EASY 14
Mettre en marche : fonction de CONFORT 15
Utilisation du poêle selon le mode de fonctionnement sélectionné 23
Mode « HEAT » 23
Mode « ROOM » 24
Mode « AUTO » 25
8. OPTIONS 27
REGLAGE DU SYSTEME DE TRANSPORT DES GRANULES PAR LE SERVICE APRES-VENTE : 27
9. ALLUMAGE ÉLECTRIQUE 28
ALLUMAGE DU POELE SANS ALLUMAGE ELECTRIQUE 28
CONSEILS PRATIQUES 28
ALIMENTATION DU POÊLE 28
10. NETTOYAGE ET ENTRETIEN 29
PRINCIPES FONDAMENTAUX 29
NETTOYAGE DE LA VITRE DE LA PORTE 29
NETTOYAGE DES CONDUITES D'ÉVACUATION 29
NETTOYAGE DU CARTER DU VENTILATEUR 30
NETTOYAGE DU RÉSERVOIR DE GRANULÉS 31
EXAMEN DU JOINT DE LA PORTE 31
CONTRÔLE DU RACCORDEMENT A LA CHEMINÉE 31
11. PANNES – CAUSES- SOLUTIONS 32
12. NOS GARANTIES 34

EXPLICATION DES SYMBOLES

Important

Conseil pratique

CARACTÉRISTIQUES

(fig. 1)

CARACTÉRISTIQUES	
Dimensions (mm) et poids (kg)	
Hauteur	**980**
Largeur	**495**
Profondeur	**531**
Poids sans manteau	**76**
Poids avec façade en acier	**101**
Poids avec façade en céramique	**110**
Diamètre conduite d'évacuation	**100**
Plage de puissance de chauffe	**2,4-8,0 kW**
Capacité de chauffage d'ambiance (m^3) en fonction de l'isolation de la construction	**40-220**
Consommation de combustible	**Jusqu'à 2,2 kg/h**
Capacité du réservoir de granulés	**16 kg**
Raccordement au secteur	**230 V/50 Hz**
Puissance électrique moyenne absorbée	**<100 W**
Fusible	**1,6 T**
Pression de refoulement moyenne : Puissance calorifique nominale Charge partielle	 **11,7 Pa** **10,1 Pa**
Flux massique moyen des fumées Puissance calorifique nominale Charge partielle	 **6,6 g/s** **3,8 g/s**
Tirage cheminée Appareil en fonctionnement	**05-15 Pa**

Le propriétaire de la petite installation de chauffage ou la personne autorisée à l'utiliser sont tenus de conserver la documentation technique et de la présenter à la demande des autorités ou du ramoneur.

Veuillez observer les normes nationales et européennes ainsi que les réglementations locales concernant l'installation. et le fonctionnement des appareils de chauffage !

LISTE DES PIECES DE RECHANGE

(fig.3 / fig.4 / fig.5)

N°.	Désignation
8301000005	PANNEAU PROT.chaleur
8301000010	ATTACHE SONDE
8301000015	PANNEAU DE COMMANDE
8301000020	PLAQUE TIRAGE
8301000025	RESERVOIR CPL
8301000030	THERMOCOUPLE
8301000035	SERRE PLOMB
8301000040	INTERRUPTEUR SURCHAUFFE
8301000045	ALLUMAGE
8301000050	VIS-SANS-FIN
8301000055	MOTEUR VIS-EN-FIN
8301000060	VENTILATEUR CPL
8301000065	PORTE POELE
8301000070	VITRE PORTE
8301000075	BOULON K5
8301000080	SERRE VITRE
8301000085	COUVERCLE POELE
8301000090	COUVERCLE DECORATIVE
8301000095	VIS 6 COTES
8301000100	HABILLAGE CPL
8301000105	ECROU
8301000110	CORBEILLE
8301000115	COUVERCLE GAUCHE
8301000120	GRILLE CONVECTION
8301000125	COUVERCLE RESERVOIR
8301000130	ARRIERE
8301000135	COUVERCLE DROITE
8301000140	PANNEAU COTE DROITE
8301000141	PANNEAU COTE GAUCHE
8301000145	VIS 6 COTES
8301000150	CONNECTION TUBE D'AIR
8301000155	PANNEAU FACADE DESSOUS
8301000160	PANNEAU FACADE DESSUS
8301000165	VIS 6 COTES M5X10
8301000170	INTERRUPTEUR DE PORTE
8301000175	PLAQUE IMPRIMANTE KALI
8321000190	LOQUET
8301000180	CABLAGE COMPLET

1. L'EMBALLAGE

C'est la première impression qui compte !
- L'emballage de votre nouveau poêle assure une protection idéale contre toute détérioration. Malgré tout, lors du transport le poêle ou les accessoires ont pu être endommagés.

Veuillez donc vérifier à la réception l'état et l'intégralité de votre poêle ! Signalez tout défaut immédiatement à votre revendeur !

- L'emballage de votre nouveau poêle de cheminée est absolument neutre pour l'environnement.

Le carton et les feuilles de plastique (PE) peuvent être déposés aux points de collecte des déchets de votre commune où ils seront recyclés.

2. INFORMATIONS IMPORTANTES

MISE EN GARDE ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Observez impérativement les avertissements préliminaires

- Lisez attentivement le manuel complet avant de faire fonctionner votre poêle.

- Pour transporter votre appareil de chauffage, utilisez uniquement des outils de levage homologués capable de supporter la charge.

- La combustion dégage une forte chaleur qui provoque l'échauffement de la surface de l'appareil de chauffage, des portes, des poignées de porte et des manettes de commande, des conduites de fumée et éventuellement, de la façade du poêle. Il ne faut pas toucher ces éléments à moins de porter des vêtements ou des accessoires de protection adaptés, comme des gants ou d'utiliser un crochet.

- Prévenez vos enfants de ce danger particulier et tenez-les éloignés de l'appareil de chauffage lorsqu'il fonctionne.

- Il est interdit de placer des objets non réfractaires sur l'appareil de chauffage ou à proximité de celui-ci.

- Ne mettez pas de linge à sécher sur le poêle.

- Les séchoirs à linge et les dispositifs comparables doivent être placés suffisamment loin de l'appareil de chauffage. RISQUE D'INCENDIE !

- Lorsque votre appareil de chauffage est allumé, il est interdit de manipuler des substances facilement inflammables ou explosives dans la pièce où se trouve le poêle et dans les pièces attenantes.

3. QU'APPELLE-T-ON GRANULÉS ?

Les granulés sont fabriqués à partir d'éclats de bois provenant de scieries ainsi que de résidus de bois provenant d'exploitations forestières. Ces « produits de départ » sont broyés, séchés et comprimés pour fabriquer le « combustible » sans liant.

SPECIFICATION DES GRANULÉS DIN+ ou Ö-NORM APPROUVE:

Puissancecalorique :	≥ 5 kWh/kg
Poids/m³ :	min. 650 kg/m^3
Teneur d'eau :	≤. 10% du poids
Cendres :	≤. 0,50% du poids
Calibre :	6 mm
Longueur :	max. 30 mm
Densité :	≥ 1.12 kg/dm²

Consultez votre fournisseur des poeles a pellets pour le carburant approuvé et pour une liste des fabricants du carburant approuvé.
Veuillez exiger du combustible homologué et demander à votre distributeur de poêles à granulés la liste des fabricants de combustible agréés.
Si vous utilisez des granulés de qualité inférieure ou non homologués, le fonctionnement de votre poêle à granulés risque d'être entravé ce qui peut avoir pour conséquence l'annulation de la garantie et de la garantie produit qui va avec. Respectez l'interdiction de brûler des ordures dans le poêle !
Saey garanti un bon fonctionnement de votre poêle à pellets en utilisant des granulés approuvés DIN+ ou Ö-norm avec un Ø 6 mm.
(le logo DIN+ ou Ö-norm doit être imprimer sur l'emballage!)

STOCKAGE DES GRANULÉS

Afin d'assurer une parfaite combustion des granulés de bois, il faut stocker le combustible dans un endroit aussi sec que possible et à l'abri des salissures.

TECHNOLOGIE

L'avancée technologique de votre nouveau poêle à granulés est le résultat de nombreuses années de tests en laboratoire et d'expérience.
Les avantages pratiques de votre poêle à granulés sont convaincants :

CONFORT D'UTILISATION – SÉCURITÉ DE FONCTIONNEMENT

La surveillance électronique associée au contrôle de la température de combustion commande et gère l'interaction entre le ventilateur, la vis de transport et la température. Ce système de surveillance garantit une combustion et un fonctionnement impeccables. Ainsi, les manipulations se limitent au strict nécessaire ce qui évite les erreurs d'utilisation tout en optimisant le fonctionnement.

EFFICACITE MAXIMALE – EMISSIONS MINIMALES

La très grande surface de réfraction associée au contrôle optimal de l'air comburant permet d'exploiter pleinement le combustible.

L'admission des granulés dosés en finesse dans une chambre de combustion optimisée en fonte grise de haute qualité donne une combustion presque parfaite avec de très bonnes valeurs d'émission, une garantie qui s'applique à chaque phase de fonctionnement.

4. FONCTIONS DE SECURITE AUTOMATIQUES

PANNE D'ÉLECTRICITÉ

Après une coupure de courant de courte durée, les fonctions ayant été mises en place avant la coupure sont rétablies.

SURCHAUFFE

En cas de surchauffe, un thermostat de sécurité arrête le poêle automatiquement. Une fois que le poêle a refroidi, le thermostat doit être réinitialisé manuellement. Le poêle à granulés doit alors être remis en marche à partir du tableau de commande (ou avec la programmation horaire) et il fonctionnera ensuite selon le programme de réglage.

ATTENTION : Si le poêle a subi une surchauffe, il faut effectuer les travaux de nettoyage et d'entretien !

ARRÊT PAR TEMPÉRATURE MINIMUM

Si la température du poêle tombe au-dessous du seuil minimal, l'appareil se déconnecte. Cette coupure peut également se produire en cas de retard d'allumage.

SÉCURITÉ CONTRE LES POINTES DE COURANT

L'appareil est protégé contre les pointes de courant par un disjoncteur (à l'arrière de l'appareil) (voir «Caractéristiques», page 8).

5. INSTALLATION DU POÊLE DE CHEMINÉE

INDICATIONS GÉNÉRALES

- L'appareil doit être raccordé à une cheminée ou tuyau mural homologuée pour les combustibles solides. Le conduit de cheminée doit mesurer 120 mm de diamètre minimum.
- Le système de tirage repose sur une sous-pression dans la chambre de combustion et une légère surpression au niveau de la conduite d'évacuation des fumées. Par conséquent, le tuyau d'échappement des fumées doit impérativement être installé correctement et assurer l'étanchéité.

Utilisez uniquement des matériaux d'étanchéité résistants à la chaleur ainsi que des bandes isolantes, de la silicone et de la laine minérale réfractaire.

Pour le montage (et pour le contrôle et la réception de votre propre installation), nous vous conseillons de vous adresser à un service professionnel agréé.

D'autre part, vérifiez que le tuyau d'évacuation ne pénètre pas dans la section libre de la cheminée.

ATTENTION : Veuillez observer les règlements de construction de votre pays. A cet effet, contactez votre service de ramonage.

- Évitez des parcours d'évacuation trop longs jusqu'à la cheminée ou jusqu'au mur.
- Évitez de multiples changements de direction du flux des fumées jusqu'à la cheminée (courbes ou coudes nombreux, chaque courbe = ½ mètre !).
- Si vous ne pouvez pas effectuer directement un raccord droit à la cheminée, utilisez si possible un tronçon de raccordement muni d'un orifice de nettoyage.

RACCORDEMENT A LA CHEMINÉE

PRODÉDURE

1. Mesurez et dessinez les contours du raccordement à la cheminée (en tenant compte de l'épaisseur de la plaque de sol, le cas échéant.
2. Mortaisez (percez) un trou dans le mur.
3. Refermez la manchette dans le mur.
4. Raccordez le tuyau de poêle à la cheminée.

PROTECTION DU SOL

Emplacement : L'appareil de chauffage doit être placé sur une surface réfractaire appropriée par rapport à sa masse. En cas de sols combustibles (bois, tapis, moquette, etc.), il faut placer une plaque réfractaire (verre, tôle d'acier, céramique, etc.).

Dimensions minimum de la plaque de protection de sol :

En avant de l'ouverture du foyer : 50 cm

A droite et à gauche de l'ouverture du foyer : 30 cm (de chaque côté).

!

DISTANCES DE SÉCURITÉ :
Mesures prises depuis la surface extérieure de l'appareil, fig.2, page 2

1. Distance avec les objets combustibles
   a = 800 mm b = 200 mm

2. Distance avec les objets non combustibles
   a = 400 mm b = 100 mm

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Le poêle est livré avec un câble de raccordement d'environ 2,5 m muni d'une prise. La puissance électrique moyenne absorbée représente environ 100 watts lorsque le chauffage est en marche. Pendant l'allumage automatique (de l'ordre de 10 minutes), 350 watts environ. Le câble de raccordement doit être posé de manière à éviter tout contact avec les parois extérieures brûlantes ou les angles saillants du poêle.

AIR COMBURANT

Tout processus de combustion nécessite de l'oxygène ou de l'air. Habituellement, pour les poêles individuels cet air est pris dans la pièce d'habitation.

L'air extrait doit être ramené dans la pièce d'habitation. Dans les logements modernes, les fenêtres et les portes très étanches empêchent l'air d'arriver en quantité suffisante. La situation peut également être problématique à cause des ventilations ajoutées dans le logement (notamment dans la cuisine et/ou les WC). S'il ne vous est pas possible d'amener de l'air comburant externe, aérez la pièce plusieurs fois par jour pour éviter une sous-pression ou une mauvaise combustion.

APPORT D'AIR COMBURANT EXTERNE

1. Nous vous recommandons d'utiliser des tuyaux en acier, plastique ou aluminium.
2. Diamètre minimum : 5 cm / 2 pouces.
3. Pour assurer un apport suffisant en air, la conduite ne doit pas dépasser 4 m et ne pas présenter trop de coudes. (chaque coude = ½ mètre !).
4. Si la conduite mène à l'extérieur, elle doit se terminer par un coude vertical à 90° vers le bas ou être munie d'un brise-vent.

Si l'une ou plusieurs de ces conditions ne sont pas remplies, en général, la combustion est mauvaise et il règne une sous-pression d'air dans le logement. Nous recommandons de monter une grille d'aération sur une fenêtre près du poêle afin d'aérer la pièce en permanence. Autrement, l'air comburant peut être aspiré directement de l'extérieur ou à partir d'une autre pièce suffisamment aérée (par ex. la cave).

6. MONTAGE DES PANNEAUX D'HABILLAGE, OPTIONS

CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

ATTENTION : Ne manipulez l'appareil qu'après avoir débranché la prise du secteur.

Pendant le montage, ne laissez pas tomber d'objets (vis etc.) dans le réservoir à combustible. Ils pourraient bloquer la vis de transport et endommager le poêle.

Avant de manipuler le poêle, il doit être éteint et avoir refroidi.

MONTAGE DES PANNEAUX D'HABILLAGE EN ACIER (fig. 5)

1. Ôtez le boulon à tête hexagonale. Enlevez les deux couvercles de l'appareil. Ensuite, soulevez les ailettes de convexion.
2. Défaites les boulons à tête hexagonale des deux côtés du panneau d'habillage en haut et sur le devant et retirez le panneau.
3. Ouvrez la porte du foyer et dégagez le panneau des ergots qui le retiennent sur le devant en bas.
4. Ôtez les trois boulons à tête hexagonale. Puis soulevez les panneaux latéraux de votre poêle à granulés.

7. UTILISATION

PRINCIPES FONDAMENTAUX

Ne faites fonctionner l'appareil que lorsqu'il est entièrement monté !

Votre poêle à granulés est homologué uniquement pour la combustion de granulés en bois de qualité contrôlée.(DIN+ ou Ö-norm)
Il est interdit de brûler d'autres combustibles solides ne se présentant pas sous forme de granulés, (paille, maïs, éclats de bois etc.) !
Le non-respect de ces consignes entraîne l'annulation des demandes en garantie et peut nuire à la sécurité de l'appareil !

S'il est utilisé correctement, votre poêle à granulés ne peut pas surchauffer. Cependant, une utilisation non conforme peut réduire la longévité des composants électriques du poêle (ventilateur, moteurs et commande électrique) et n'est pas autorisée !
La grille de dessus doit toujours rester libre. (jamais couvrir avec p.ex. un essui-main, marmite,…) pour éviter la surchauffe.

MODULE DE COMMANDE ET DE CONTRÔLE INTERNE (fig. 3, pièce 830.1000.015)

Le poêle à granulés est équipé d'un système moderne de programmation par microprocesseur.
L'utilisateur peut programmer les diverses fonctions de l'appareil dans le module de commande interne intégré dans le panneau d'habillage supérieur droit de l'appareil (clavier avec affichage des fonctions).
Les manipulations du module de contrôle (platine principale) et du tableau de commande doivent être uniquement effectuées par le revendeur ou un service d'entretien et de réparation agréé. Toute manipulation abusive de ces éléments entraîne l'annulation de la garantie !

MODULE DE CONTRÔLE INTERNE

Ce module permet d'effectuer tous les réglages et de sélectionner toutes les fonctions.

L'affichage s'éclaire toujours lorsque la lumière est faible (tamisée). L'écran s'éclaire dès que vous le touchez (pendant. 3 min. environ). Si vous ne touchez aucune touche pendant plus de 3 minutes, l'affichage se remet en veille.

Mettre en marche : fonction EASY

Afin de vous faciliter l'entrée dans le monde du poêle à granulés SAEY, l'appareil est livré déjà prêt à fonctionner selon le mode simple.
A ce stade, vous pouvez augmenter ou diminuer la puissance de chauffage du poêle par tranches de 5 %.

Dès que l'appareil est branché sur le secteur, l'écran affiche le message standard « EASY OFF »

- Appareil : arrêter

Touche	Affichage	Description
	EASY OFF	Message standard lorsque l'appareil est arrêté en mode de fonctionnement simple. Lorsque l'appareil est arrêté, vous pouvez aussi régler la puissance entre 30 % et 100 % vers le haut ou vers le bas.
Par example:	EASY 40	
+	EASY 45	A chaque pression sur la touche (+), vous augmentez la puissance de 5 %.
-	EASY 35	A chaque pression sur la touche (-), vous diminuez la puissance de 5 %.

- Appareil : démarrer

Touche	Affichage	Description
I / O	IGNITE START EASY 40	Pour démarrer l'appareil, appuyez sur la touche I/O. Ceci vous est indiqué par « IGNITE » (allumage), cette indication est remplacée par « START » au bout d'un moment. A la fin de la phase de démarrage, l'affichage indique EASY avec la puissance en %. (par example 40)

- Appareil : allumé

Touche	Affichage	Description
	EASY 40	Message standard lorsque l'appareil est allumé en mode de fonctionnement simple. (réglage EASY 40)
+	EASY 45	A chaque pression sur la touche (+), vous augmentez la puissance de 5 %.
-	EASY 35	A chaque pression sur la touche (-), vous diminuez la puissance de 5 %.

- Appareil : arrêter

Touche	Affichage	Description
I / O	STOP EASY OFF	Pour débrancher l'appareil, appuyez sur la touche I/O. L'arrêt commence. Ne coupe jamais cette phase par p.ex. enlever l'interrupteur. Sinon l'écran indique lors d'un nouveau démarrage le message 'STOP' signalent une mise en arrêt incorrect.

Mettre en marche : fonction de CONFORT

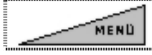
En plus des fonctions de base en fonctionnement simple, le poêle à granulés SAEY offre la possibilité d'utiliser des fonctions de confort supplémentaires.

Avant de pouvoir utiliser les fonctions de confort telles que la protection antigel, l'installation d'un thermostat d'ambiance externe, la commande du poêle à partir d'un téléphone portable, la sécurité enfant et la réinitialisation avec les paramètres d'usine, vous devez d'abord passer du fonctionnement simple au fonctionnement de confort.

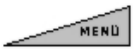
Touche	Affichage	Description
	EASY OFF	Message standard lorsque l'appareil est arrêté en mode de fonctionnement simple.
MENU		Pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité (HEAT), appuyez sur la touche « MENU » pendant plus de 10 secondes. Le changement vous est confirmé par l'affichage.
	HEAT OFF	Message standard lorsque l'appareil est arrêté en mode « HEAT ». (Fonctions de confort).

Lorsque vous avez changé de mode de fonctionnement, vous pouvez accéder au menu de confort SAEY.

Structure et exécution du menu

HEAT OFF	C'est le message standard lorsque le poêle est arrêté.
	A partir du message standard décrit ci-dessus, la touche MENU vous permet de sélectionner les différents niveaux d'affichage.
MODE	Vous avez le choix entre trois modes de fonctionnement (uniquement disponible avec le thermostat d'ambiance , voir fonctionnement de confort avec le thermostat d'ambiance).
	Avec la touche MENU, vous accédez au niveau suivant.
TIME	Ici vous pouvez effectuer tous les réglages pour programmer les heures de fonctionnement. (uniquement disponible avec le thermostat d'ambiance, voir fonctionnement de confort avec le thermostat d'ambiance)
	Avec la touche MENU, vous accédez au menu suivant.
SETUP	Ici vous pouvez accéder à toutes les fonctions supplémentaires. (FROST/EXT/GSM/SMS/CODE/LOCK/RESET)
	Avec la touche MENU, vous accédez au niveau suivant.
INFO	Accès au menu d'information, ici vous pouvez appeler les différents états de fonctionnement, les températures et les indications de fonctionnement.
	Pour revenir au message standard, appuyez plusieurs fois sur la touche MENU.

Pour sélectionner les fonctions supplémentaires, prenez le menu « SETUP »

Faire défiler	Modifier	Affichage	Description
MENU		SETUP	Indication d'accès au niveau de commande des fonctions supplémentaires. Ici vous pouvez modifier le mode de fonctionnement en passant de ON (activé) à OFF (désactivé) et inversement.
	I / O	FROST ON	Indication du mode de fonctionnement de la fonction supplémentaire « FROST », protection antigel (uniquement avec le thermostat d'ambiance).
	(+) / (-)	FROST OFF	Indication du mode de fonctionnement de la fonction supplémentaire « FROST », protection antigel (uniquement avec le thermostat d'ambiance).
MENU 		EXT ON	Indication du mode de fonctionnement de la fonction supplémentaire « EXT » dispositif externe comme les thermostats d'ambiance courants (pour plus d'informations, voir le fonctionnement avec un thermostat d'ambiance externe).
	(+) / (-)	EXT OFF	Indication du mode de fonctionnement de la fonction auxiliaire « EXT » dispositif externe comme les thermostats d'ambiance courants (pour plus d'informations, voir le fonctionnement avec un thermostat d'ambiance externe).
MENU		GSM OFF	(pas encore disponible actuellement).
	(+) / (-)	GSM ON	(pas encore disponible actuellement).
MENU		SMS OFF	(pas encore disponible actuellement).
	(+) / (-)	SMS ON	(pas encore disponible actuellement).
MENU		COdE 1234	(pas encore disponible actuellement).
	(+) / (-)	COdE 1245	(pas encore disponible actuellement).
MENU		LOCK ON	Indication du mode de fonctionnement de la fonction auxiliaire « LOCK » sécurité enfant (blocage du clavier). Pour bloquer le clavier avec la sécurité enfant activée, alors que le message standard s'affiche, vous devez maintenir la touche I/O enfoncée pendant 4 secondes environ, puis appuyer brièvement sur la touche de MENU en même temps et relâcher les deux touches pour finir. Pour confirmer, « LOCK » s'affiche pendant environ 5 secondes.
	(+) / (-)	LOCK OFF	Indication du mode de fonctionnement de la fonction auxiliaire « LOCK » sécurité enfant (blocage du clavier).
MENU		RESET - I:O -	Ici vous pouvez remettre les réglages modifiés comme ils étaient au moment de la livraison.
	I / O	RESET	Le poêle est réinitialisé selon les paramètres d'usine.
MENU		SETUP	Indication d'accès au niveau de commande des fonctions auxiliaires. Confirmation de quitter le menu SETUP.
MENU			Pour revenir au message standard, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche MENU.

Pour accéder au menu d'information, sélectionnez « Info »

Faire défiler	Modifier	Affichage	Description
MENU		INFO	Accès au menu d'information, ici vous pouvez appeler les différents états de fonctionnement, les températures et les indications de fonctionnement.
	I / O	IN	Tous les signales input du Kali.
	I / O	FLAME 504	Indication de la température de la flamme.
MENU		ROOM 25	Indication de la température de la pièce.
MENU		EXT ON	Indication du thermostat externe.
MENU		DOOR ON	Indication du contact de la porte.
MENU		STb OFF	Indication de l'état du thermostat de sécurité.
MENU		IN	Fin de tous les paramètres 'IN'
MENU		OUT	Tous les paramètres 'OUT' du Kali
	I / O	AUGER ON	Indication de l'état de fonctionnement du moteur.
MENU		AUGER 55	Indication du rythme d'alimentation.
MENU		FAN ON	Indication de l'état de fonctionnement du ventilateur.
MENU		FAN 1650	Indication du régime du ventilateur.
MENU		IGNIT ON	Indication de l'état de fonctionnement du dispositif d'allumage.
MENU		OUT	Fin de tous les paramètres 'OUT'
MENU		PAR	Accès au menu indiquant le temps, le nombre de pellets brûlés et la programmation complète.
	I / O	RUN – T 75	Indication des heures de fonctionnement.
MENU		RUNKG 125	Indication de la quantité de granulés transportés.
MENU		S-VER 1.03	Indication de la version de logiciel de la platine de commande.
MENU		F-VER ----	Indication de la version de logiciel du système de transport.
MENU		U-VER ----	Indication de la version de logiciel du module de commande.
MENU		TEL S 12	Codification de software pour la fonction GSM
MENU		TEL H 00	Codification de hardware pour la fonction GSM

MENU		PAR	Fin de tous les indications PAR
MENU			Pour revenir au message standard, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche MENU.

Fonctions de confort
avec le thermostat d'ambiance installé

Pour utiliser les fonctions de confort auxiliaires, il faut installer un thermostat d'ambiance.

Votre poêle à granulés SAEY est muni d'une interface sur la paroi arrière sur laquelle vous pouvez brancher un thermostat d'ambiance SAEY. A cet effet, vous devez utiliser un câble bipolaire d'une section de 0,5 -0,75 mm² que vous devez brancher à la place de la jonction qui équipe le poêle à la livraison. Le cable joint avec les appareils ne peut jamais être allongé.

Là, vous avez le choix entre trois modes de fonctionnement possibles :

- HEAT (fonctionnement manuel)
Ce mode correspond au mode de fonctionnement simple « EASY » que vous connaissez déjà. Dans ce mode vous pouvez augmenter ou diminuer la puissance de chauffage du poêle par tranches de 5 %.

- ROOM (fonctionnement avec le thermostat d'ambiance)
En mode « ROOM », vous pouvez également augmenter ou diminuer la puissance de chauffage du poêle par tranches de 5 %. Mais vous n'avez plus besoin de régler le chauffage vous-même, le thermostat d'ambiance se charge de le faire pour vous, quelle que soit la température de la pièce.

- AUTO (fonctionnement avec le thermostat et la programmation horaire)
En mode « AUTO », vous avez en plus la possibilité d'appeler automatiquement la température d'ambiance réglée avec deux heures d'allumage par jour et programmation des jours de la semaine. Pendant les moments séparant les périodes de chauffe, vous pouvez régler la température minimale devant être maintenue.

Pour choisir le mode de fonctionnement souhaité, prenez le menu « Mode ».

Faire défiler	Modifier	Affichage	Description
MENU MEN		MODE	Indication d'accès au niveau de sélection du mode de chauffage.
	I / O	AUTO ROOM HEAT	Indication du mode de fonctionnement utilisé jusqu'à présent (HEAT, ROOM ou AUTO).
(+) / (-)		ROOM AUTO HEAT	Pour sélectionner le mode de fonctionnement, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche (+) ou (-). (HEAT, ROOM ou AUTO).
	I / O	MODE	Mémorise le mode de fonctionnement sélectionné.
MENU MEN			Pour revenir au message standard, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche MENU.

Réglages sous le mode « AUTO »
Pour utiliser votre poêle en mode AUTO, vous devez programmer les heures d'allumage.

- Réglage de la date courante et de l'heure du jour.

Pour régler la date et l'heure, vous devez sélectionner le menu TIME.

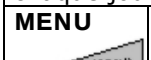
Faire défiler	Modifier	Affichage	Description
MENU		TIME	Indication d'accès à la programmation des heures d'allumage.
	I / O	TIME SEt	Indication d'accès à la programmation de la date courante et de l'heure du jour.
	I / O	10:02	Indication des heures et des minutes.
	+	11:02	Modification des heures.
	-	11:03	Modification des minutes.
MENU		DAY 01	Indication de la date (jour).
	(+) / (-)	DAY 31	Pour régler la date courante, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche (+) ou (-).
MENU		MONTH 02	Indication de la date (mois).
	(+) / (-)	MONTH 06	Pour régler le mois courant, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche (+) ou (-).
MENU		YEAR 06	Indication de la date (année).
	(+) / (-)	YEAR 07	Pour régler l'année, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche (+) ou (-).
MENU		MO	Pour contrôler, l'affichage vous montre le jour courant. S'il n'est pas correct, c'est que vous avez fait une erreur en saisissant la date.
	I / O	TIME SEt	Si le jour indiqué est correct, confirmez la saisie de la date en appuyant sur la touche I/O.
MENU	**Menu**	TIME Set	Si le jour indiqué n'est pas correct, appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître la dernière date enregistrée. Vous devez alors saisir à nouveau la date.
MENU			Pour revenir au message standard, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche MENU

- Réglage du jour et des heures d'allumage pendant la semaine

Pour régler les heures d'allumage, vous devez sélectionner le menu TIME.

- Jours d'allumage pendant la semaine

Ici, vous avez la possibilité de programmer les heures d'allumage pour chaque jour de la semaine.

Faire défiler	Modifier	Affichage	Description
MENU		TIME	Indication d'accès à la programmation des heures d'allumage.
	I / O	TIME SEt	Indication d'accès à la programmation de la date courante et de l'heure du jour.
MENU		TIME AUtO	Indication d'accès à la programmation de l'heure d'allumage.
	I / O	WEEK	Indication d'accès à la programmation des jours d'allumage.
	I / O	On1 00:00	Indication de la première heure d'allumage.
	(+) / (-)	On1 08:00	Pour régler la première heure d'allumage, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche (+) ou (-).
MENU		OFF1 00:00	Affichage – Fin de la première heure d'allumage.
	(+) / (-)	OFF1 13:10	Pour régler la fin de la première heure d'allumage, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche (+) ou (-).
MENU		On2 00:00	Indication de la deuxième heure d'allumage.
	(+) / (-)	On2 15:30	Pour régler la deuxième heure d'allumage, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche (+) ou (-).
MENU		OFF2 00:00	Affichage - Fin de la deuxième heure d'allumage.
	(+) / (-)	OFF2 20:50	Pour régler la fin de la deuxième heure d'allumage, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche (+) ou (-).
MENU		WEEK	Indication d'accès à la programmation des jours d'allumage.
Maintenant, vous avez programmé la semaine entière avec 2 fois la même période ON-OFF. Pour adapter le programme d'un seul jour spécifique, vous pouvez modifier dans la fonction 'pour chaque jour' le jour séparément.			
MENU 			Pour revenir au message standard, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche MENU.

- Heures d'allumage pour chaque jour de la semaine

Ici vous avez la possibilité de programmer deux heures d'allumage pour chaque jour de la semaine.

Faire défiler	Modifier	Affichage	Description
MENU		TIME	Indication d'accès à la programmation des heures d'allumage.
	I / O	TIME SEt	Indication d'accès à la programmation de la date courante et de l'heure du jour.
MENU		TIME AUtO	Indication d'accès à la programmation de l'heure d'allumage.
	I / O	WEEK	Indication d'accès à la programmation des heures d'allumage pendant la semaine.
(+) / (-)		DAY	Indication d'accès à la programmation des heures d'allumage pendant la journée.
	I / O	MO	Indication du premier jour de la semaine (Monday).
	I / O	On1 00:00	Indication de la première heure d'allumage.
	(+) / (-)	On1 08:00	Pour régler la première heure d'allumage, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche (+) ou (-).
MENU		OFF1 00:00	Indication – Fin de la première heure d'allumage.
	(+) / (-)	OFF1 13:10	Pour régler la fin de la première heure d'allumage, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche (+) ou (-).
MENU		On2 00:00	Indication de la deuxième heure d'allumage.
	(+) / (-)	On2 15:30	Vous pouvez régler la deuxième heure d'allumage en appuyant une ou plusieurs fois sur la touche (+) ou (-).
MENU		OFF2 00:00	Indication – Fin de la deuxième heure d'allumage.
	(+) / (-)	OFF2 20:50	Vous pouvez régler la fin de la deuxième heure d'allumage en appuyant une ou plusieurs fois sur la touche (+) ou (-).
MENU		MO	Indication du premier jour de la semaine (Monday).
MENU		TU	Indication du deuxième jour de la semaine (Tuesday).
MENU		WE	Indication du troisième jour de la semaine (Wednesday).
MENU		TH	Indication du quattrième jour de la semaine (Thursday).
MENU		Fr	Indication du cinqième jour de la semaine (Friday).
MENU		Sa	Indication du sixième jour de la semaine (Saturday).
MENU		Su	Indication pour confirmer la programmation du dernier jour de la semaine.(Sunday)
MENU		DAY	Indication d'accès à la programmation des jours d'allumage.
MENU			Pour revenir au message standard, appuyez une ou plusieurs fois sur la touche MENU.

Utilisation du poêle selon le mode de fonctionnement sélectionné

Mode « HEAT »

- Appareil : arrêté

Touche	Affichage	Description
	HEAT OFF	Message standard lorsque l'appareil est arrêté en mode « HEAT ». Lorsque l'appareil est arrêté, vous pouvez aussi régler la puissance entre 30 % et 100 % vers le haut ou vers le bas.
Par example: HEAT 40		
+	HEAT 45	A chaque pression sur la touche (+), vous augmentez la puissance de 5 %.
-	HEAT 35	A chaque pression sur la touche (-), vous diminuez la puissance de 5 %.

- Appareil : démarrer

Touche	Affichage	Description
I / O	IGNITE START HEAT 40	Pour démarrer l'appareil, appuyez sur la touche I/O. Ceci vous est indiqué par « IGNITE » (allumage), cette indication est remplacée par « START » au bout d'un moment. A la fin de la phase de démarrage, l'affichage indique HEAT avec la puissance en %.

- Appareil : allumé

Touche	Affichage	Description
	HEAT 40	Message standard lorsque l'appareil fonctionne en mode « HEAT ».
+	HEAT 45	A chaque pression sur la touche (+), vous augmentez la puissance de 5 %.
-	HEAT 40	A chaque pression sur la touche (-), vous diminuez la puissance de 5 %.

Mode « ROOM »

- Appareil : arrêté

Touche	Affichage	Description
	ROOM OFF	Message standard lorsque l'appareil est arrêté en mode « ROOM ». Lorsque l'appareil est arrêté, vous pouvez modifier la température ambiante souhaitée dans une plage de 5 °C à 28 °C.
Par example: ROOM 24		
+	ROOM 25	A chaque pression sur la touche (+), vous augmentez la température de 1 °C.
-	ROOM 23	A chaque pression sur la touche (-),vous diminuez la température de 1 °C.

- Appareil : démarrer

Touche	Affichage	Description
I / O	IGNITE START ROOM 24	Lorsque vous appuyez sur la touche I/O, l'appareil se met en marche tant que la température ambiante souhaitée n'est pas atteinte. Ceci vous est indiqué par « IGNITE » (allumage), cette indication est remplacée par « START » au bout d'un moment. A la fin de la phase de démarrage, l'affichage indique ROOM avec la température ambiante que vous souhaitez.

- Appareil : allumé

Touche	Affichage	Description
	ROOM 24	Message standard lorsque l'appareil est allumé en mode « ROOM ».
+	ROOM 25	A chaque pression sur la touche (+), vous augmentez la température de 1 °C.
-	ROOM 23	A chaque pression sur la touche (-),vous diminuez la température de 1 °C.

- Appareil : arrêter

Touche	Affichage	Description
I / O	STOP STBY	Lorsque la température souhaitée est atteinte, l'appareil s'arrête automatiquement en position STANDBY (mode de veille). Dès que la température baisse au-dessous de la température souhaitée, l'appareil se remet en marche.

Mode « AUTO »

- Appareil : arrêté

Réglage de la température de la pièce

Faire défiler	Modifier	Affichage	Description
		AUTO OFF	Message standard lorsque l'appareil est arrêté en mode « AUTO ». Lorsque l'appareil est arrêté, vous pouvez modifier la température ambiante souhaitée dans une plage de 5 °C à 28 °C.
+		ON – T 25	Indication d'accès au réglage de la température ambiante.
	I / O	ON – T 25	Affichage de la température ambiante en °C.
	+	ON – T 26	A chaque pression sur la touche (+) vous augmentez la température de 1°C.
	-	ON – T 24	A chaque pression sur la touche (-)vous diminuez la température de 1°C.
	I / O	AUTO 24	Mémorise la température ambiante sélectionnée.

Réglage de la température minimum

Faire défiler	Modifier	Affichage	Description
		AUTO OFF	Message standard lorsque l'appareil est arrêté en mode « AUTO ». Lorsque l'appareil est arrêté, vous pouvez modifier la température ambiante souhaitée ainsi que la température minimum dans une plage de 5°C-28°C.
-		ON – T 25	Indication d'accès au réglage de la température minimum.
	I / O	ON – T 25	Indication de la température minimum en °C.
	+	ON – T 26	A chaque pression sur la touche (+), vous augmentez la température de 1 °C.
	-	ON – T 24	A chaque pression sur la touche (-),vous diminuez la température de 1 °C.
	I / O	AUTO 24	Mémorise la température minimum sélectionnée.

- Appareil : démarrer

Touche	Affichage	Description
I / O	IGNITE START AUTO 25	Lorsque vous appuyez sur la touche I/O l'appareil se met en marche tant que la température ambiante souhaitée n'est pas atteinte et que l'appareil se trouve dans une phase de chauffage. Ceci vous est indiqué par « IGNITE » (allumage), cette indication est remplacée par « START » au bout d'un moment. A la fin de la phase de démarrage, l'affichage indique AUTO avec la température ambiante que vous souhaitez.

- Appareil : allumé

Réglage de la température de la pièce

Faire défiler	Modifier	Affichage	Description
		AUTO 25	Message standard lorsque l'appareil fonctionne en mode « AUTO ».
+		ON – T 25	Indication d'accès au réglage de la température ambiante.
	I / O	ON – T 25	Affichage de la température ambiante en °C.
	+	ON – T 26	A chaque pression sur la touche (+), vous augmentez la température de 1 °C.
	-	ON – T 24	A chaque pression sur la touche (-),vous diminuez la température de 1 °C.
	I / O	AUTO 24	Mémorise la température ambiante sélectionnée.

Réglage de la température minimum

Faire défiler	Modifier	Affichage	Description
		AUTO OFF	Message standard lorsque l'appareil fonctionne en mode « AUTO ».
-		ON – T 25	Indication d'accès au réglage de la température minimum.
	I / O	ON – T 25	Indication de la température minimum en °C.
	+	ON – T 26	A chaque pression sur la touche (+), vous augmentez la température de 1°C.
	-	ON – T 24	A chaque pression sur la touche (-),vous diminuez la température de 1°C.
	I / O	AUTO 24	Mémorise la température minimum sélectionnée.

- Appareil : arrêter

Touche	Affichage	Description
I / O	STOP STBY	Lorsque la température souhaitée est atteinte ou à la fin de l'heure programmée, l'appareil s'arrête automatiquement en position STANDBY (mode de veille). Dès que la température baisse au-dessous de la température souhaitée, l'appareil se remet en marche.

Fonctions de confort
avec un thermostat d'ambiance externe

Votre poêle à granulés SAEY est muni d'une interface sur la paroi arrière sur laquelle vous pouvez brancher un thermostat d'ambiance en vente dans le commerce. A cet effet, vous devez utiliser un câble bipolaire d'une section de 0,5 -0,75 mm² que vous devez brancher à la place de la jonction qui équipe le poêle à la livraison.

Pour que le thermostat d'ambiance fonctionne parfaitement, vous devez aussi vérifier les réglages du poêle dans le menu « SETUP ». Comme indiqué plus haut, le module externe « EXT » doit être réglé sur ON (activé).
Cette fonction vous permet également de désactiver le thermostat d'ambiance raccordé à l'appareil (réglez « EXT » sur OFF).

Tous les autres réglages nécessaires de votre thermostat d'ambiance sont expliqués dans le manuel d'utilisation du thermostat d'ambiance.

8. Options

En règle générale, nous vous signalons que les appareils auxiliaires doivent toujours être raccordés aux prises de l'interface et à la prise externe par un technicien spécialisé agréé.

Réglage du système de transport des granulés par le service après-vente :

Le réglage du système de transport fonctionne d'après des schémas. Selon les schémas, les lettres « FSET » correspondent à des valeurs différentes.
Si, dans un schéma, une valeur n'est pas attribuée, cette dernière est remplacée par « ---- ».

(Schéma : si plusieurs systèmes de transport sont proposés sur le marché, ils doivent être présentés sous forme de schémas. Les paramètres sont réglés d'après le schéma correspondant).

9. ALLUMAGE ÉLECTRIQUE

Le poêle à granulés est équipé d'un allumage électrique.

Il se met en marche avec le programme de démarrage du poêle.

Durée de fonctionnement du dispositif d'allumage : 6 minutes environ.

Allumage du poêle sans allumage électrique

ATTENTION :
Si votre poêle est équipé d'un allumage électrique et que ce dernier ne fonctionne pas, contactez votre service d'entretien et de réparation !

Pour résoudre un problème d'allumage électrique, vérifiez les points suivants :

1. Vérifiez que le réservoir de granulés est plein et que la chambre de combustion est propre et exempte d'impuretés.
2. Placez un produit d'allumage autorisé dans la boîte à feu et mettez par-dessus une petite poignée de granulés.

Prudence : N'utilisez pas de liquides inflammables pour allumer le feu !

3. Allumez le produit d'allumage placé dans la boîte à feu avec une allumette et fermez soigneusement la porte du poêle. Actionnez le bouton-poussoir « ON/OFF ». Ce réglage lance le processus de démarrage.

CONSEILS PRATIQUES

La consommation de granulés dépend de leur calibre. Plus les granulés sont gros, plus ils arrivent lentement et inversement. Le poêle à granulés peut être utilisé de façon continue sans souci et sans risque ; cependant, il est recommandé de réduire la puissance la nuit et lorsque la pièce reste inutilisée pendant une période prolongée.
Pour toutes questions, veuillez vous adresser à votre revendeur de poêles à granulés agréé.

ALIMENTATION DU POÊLE

ATTENTION lors du remplissage !
Ne touchez pas le poêle brûlant avec le sac de granulés ! Retirez immédiatement les granulés qui ne sont pas tombés dans le réservoir !

Pour éviter que le feu ne s'éteigne par inadvertance faute de combustible, nous recommandons de maintenir un niveau de remplissage adéquat dans le réservoir de granulés. Vous pouvez remplir le réservoir avec un sac de 15 kg dès qu'il en reste moins de 2 kg. Contrôlez fréquemment le niveau de remplissage. Le couvercle du réservoir doit rester fermé sauf au moment du remplissage.

ATTENTION :
Pour remplir le réservoir, portez toujours le gant isolant compris dans la livraison !

Capacité du réservoir de granulés (voir « Caractéristiques techniques »).

10. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

PRINCIPES FONDAMENTAUX

Avant de nettoyer le poêle, il doit être éteint et avoir refroidi. Pour voir comment arrêter le poêle selon les différents modes de fonctionnement, veuillez consulter le Chapitre « Utilisation ».

!

ATTENTION : Avant de nettoyer l'appareil, débranchez toujours la prise prise du secteur.

La fréquence des nettoyages et les intervalles d'entretien de votre poêle dépendent du combustible que vous utilisez.

Si l'humidité, la quantité de cendres, de poussière et d'éclats de bois sont importantes, vous devez nettoyer le poêle deux fois plus souvent au moins. Nous vous rappelons que vous ne devez utiliser que des granulés de bois homologués et recommandés.
Pour garantir une bonne fonction de votre poêle à pellets Saey il faut utiliser des granulés approuvé DIN+ ou Ö-norm avec un Ø 6 mm.
(le logo DIN+ of Ö-norm doit être imprimer sur l'emballage!)

Le bois comme engrais
Les parties minérales du bois (env. 1 % à 2 %) restent en tant que résidus de combustion sous forme de cendres dans le foyer. Ces cendres sont un produit purement naturel et un excellent engrais pour toutes les plantes de jardin. Auparavant, il est recommandé de vider les cendres et de les « éteindre » en les aspergeant d'eau.

Prudence : les cendres peuvent renfermer des braises –jetez-les toujours dans un récipient en métal.

CROCHET
Votre nouveau poêle vous est livré avec un crochet destiné à ouvrir et fermer la porte du foyer. Veuillez utiliser ce crochet pour :

- Nettoyer la boîte à feu ;
- Décoller les granulés dans le réservoir s'ils adhèrent aux parois.
- Ouvrir et fermer la porte

NETTOYAGE DE LA BOÎTE A FEU
Il est recommandé d'examiner la boîte à feu pour s'assurer que les orifices d'arrivée d'air ne sont pas bouchés par des cendres ou des débris. La boîte à feu peut facilement être nettoyée à l'intérieur du poêle. Si vous l'enlevez, vous pouvez alors passer l'aspirateur dans l'espace situé dessous. En fonctionnement continu, nous préconisons de nettoyer la boîte à feu tous les 2 à 3 jours.

Figure 1

NETTOYAGE DE LA VITRE DE LA PORTE

Pour nettoyer la vitre de la porte du foyer, le mieux est d'utiliser un chiffon humide. Les tâches plus tenaces s'enlèvent avec un produit spécial que vous pouvez vous procurer chez votre revendeur.

NETTOYAGE DES CONDUITES D'ÉVACUATION

Il est recommandé de nettoyer les tuyaux de fumées au moins 1 fois par an, au début ou à la fin de la saison de chauffage. En fonctionnement continu, nous préconisons toutefois des intervalles de nettoyage plus courts.

Les canaux de tirage sont situés de chaque côté du foyer (fig. 4):

- Enlevez les ailettes de convection et le panneau avant selon les indications données au Chapitre « Montage des panneaux d'habillage en acier», page 13.
- Enlevez l'écrou papillon (fig. 2) et soulevez le couvercle du foyer. Procédez de même, à gauche et à droite de l'appareil.
- Nettoyez les canaux de tirage de chaque côté du foyer à l'aide de la balayette à suie. (fig. 4)
- Aspirez ensuite les saletés à l'intérieur du foyer et dans les passages latéraux.
- Remontez les pièces démontées en procédant dans l'ordre inverse.

Figure 2

Figure 3

Figure 4

NETTOYAGE DU COLLECTEUR DE GAZ CHAUD

Il faut nettoyer le collecteur de gaz chaud au moins 1 fois par an au début ou à la fin de la saison de chauffage. En fonctionnement continu, nous préconisons toutefois des intervalles de nettoyage plus courts.

Le collecteur de gaz chaud se trouve dans la zone inférieure de la chambre de combustion (fig. 5 et fig. 6).

- Démontage des panneaux d'habillage avant (voir « Montage des panneaux d'habillage en acier»)
- Ouvrez la porte du foyer.
- Démontez l'ouverture de contrôle inférieure (2 boulons à tête hexagonale).
- Ensuite, aspirez les résidus de combustion dans le collecteur.
- Remontez les pièces en procédant dans l'ordre inverse. N'oubliez pas de rétablir l'étanchéité !

Figure 5

Figure 6

Attention : N'endommagez pas le ventilateur lors des travaux de nettoyage.

!

NETTOYAGE DU CARTER DU VENTILATEUR

(fig. 5, 6, 7)

Cette procédure de maintenance doit être effectuée au moins 1 fois par an. En fonctionnement continu, nous préconisons toutefois des intervalles de nettoyage plus courts.
Pour inspecter et nettoyer le ventilateur, enlevez les quatre boulons à tête hexagonale (fig.4) et retirez avec précaution le moteur du ventilateur (fig.4) du carter. Enlevez à l'aspirateur la suie du ventilateur. Au moment de fermer, n'oubliez pas de rétablir l'étanchéité.

Attention : tous les moteurs sont dotés de roulements à billes scellés. Il n'y a pas besoin de les lubrifier.

Figure 7

NETTOYAGE DU RÉSERVOIR DE GRANULÉS

Lorsque le réservoir est entièrement vide, ne le remplissez pas immédiatement. Enlevez d'abord les résidus (poussière, éclats de bois, etc.) à l'aide d'un aspirateur. Si vous ne parvenez pas à faire passer votre aspirateur à travers le dispositif de protection, retirez le couvercle supérieur gauche. Depuis cet endroit, vous devriez pouvoir nettoyer le réservoir sans difficulté. Le poêle doit toujours être débranché du secteur !

EXAMEN DU JOINT DE LA PORTE

Il faut contrôler l'état des joints de la porte et de la vitre au moins une fois par an. Suivant leur état, réparez ou remplacez les joints au besoin.

CONTRÔLE DU RACCORDEMENT A LA CHEMINÉE

Inspectez et nettoyez le circuit de raccordement. La suie accumulée peut nuire au rendement du poêle et présenter un risque pour la sécurité.

11. PANNES – CAUSES- SOLUTIONS

Lorsqu'une panne se produit sur l'appareil, le programme revient toujours au menu principal et affiche la panne en lettres lumineuses. Pour effacer la panne, il faut appuyer sur la touche « I/O ».

Affichage	Erreur	Action/ Élimination de la panne
DOOR OPEN >I/0<	Porte ouverte	Vérifiez que la porte est fermée ou que le bouton de contact de la porte s'enclenche bien.
STL >I/0<	Thermostat de sécurité	Recherchez la cause de l'arrêt ; éliminez la panne et remettez le thermostat en marche avec la touche de réinitialisation sur le tableau de commande.
NO PELLETS >I/0<	Pas de granulés	Peut se produire au premier démarrage ; Vérifiez qu'il y a assez de granulés dans le réservoir et re-démarrez l'appareil après avoir éliminé la panne.
FAN DEFECT >I/0<	Panne de ventila-teur	Contactez immédiatement votre installateur.
FLAME SENSOR DE-FEKT >I/0<	Panne du détec-teur de flamme	Contactez immédiatement votre installateur.
ROOM SENSOR DEFEKT >I/0<	Panne de la sonde	Vérifiez la sonde et remplacez-la au besoin.
CONVEYER DEFEKT >I/0<	Panne du système d'alimentation	Contactez immédiatement votre installateur.
TOO LITTLE AIR >I/0<	Manque d'air comburant	Vérifiez la conduite d'arrivée d'air ; Contactez votre installateur.

PROBLEME

Le feu brûle avec une flamme faible de couleur orangée. Les granulés s'accumulent dans la boîte à feu, la vitre se couvre de suie.

Cause(s) :
1. Manque d'air comburant

Solutions possibles :
1. Veillez à ce que la boîte à feu soit bien calée dans son support, la boîte doit être en contact direct avec le support.
2. Enlevez les cendres ou les débris pouvant boucher les orifices d'arrivée d'air. Dans la mesure du possible, choisissez des granulés de meilleure qualité.
3. Vérifiez que la conduite d'évacuation des fumées n'est pas bouchée par de la suie (voir la page « Entretien »).
4. Vérifiez que l'arrivée d'air et le tuyau de fumée ne sont pas bloqués.
5. Vérifiez l'étanchéité des joints de la porte.
6. Nettoyez la roue du ventilateur.
7. Faites effectuer le service d'entretien par une entreprise agréée.

PROBLEME
Le feu s'éteint ou le poêle s'arrête automatiquement.

Cause(s) :
1. Le réservoir à granulats est vide.
2. Les granulats ne sont pas acheminés.
3. La température de combustion minimum n'est pas atteinte.
4. La porte n'est pas étanche ou n'est pas fermée correctement.
5. Les granulats sont de mauvaise qualité. Le débit d'alimentation en granulats est trop faible.

Solutions possibles :
1. Remplissez le réservoir de granulats.
2. Voir le problème suivant : « les granulats ne sont pas acheminés ».
3. Laissez refroidir le poêle pendant une heure.
4. Voir « Entretien ».
5. Utilisez uniquement les granulats que nous recommandons.
6. Faites régler le débit du combustible par votre revendeur.

PROBLEME

Les granulés ne sont pas acheminés.

Cause(s) :
1. Le réservoir à granulés est vide.
2. La vis de transport ou la platine de commande sont défectueuses.
3. La vis est bouchée (objets, bois, etc.).

Solutions possibles :
1. Vérifiez le contenu du réservoir. Au besoin, ajoutez des granulés.
2. Faites constater les pannes par votre revendeur qui remplacera les pièces le cas échéant.
3. Nettoyez le réservoir à granulés et la vis de transport.

PROBLEME

Le poêle fonctionne un certain temps puis s'arrête.

Cause(s) :
1. Les fumées n'ont pas atteint la température requise.
2. Il faut peut-être remplacer la sonde de température.
3. Le câble de la sonde de température est défectueux.
4. La commande est défectueuse.

Solutions possibles :
1. Essayez de démarrer le poêle encore une fois.
2. Faites remplacer la sonde de température par un technicien et faites contrôler la commande.
3. Examinez les câbles. Vérifiez que le contact entre les fils et les terminaux (bornes) est bon.

PROBLEME

Le ventilateur ne tourne pas.

Cause(s) :
1. Le poêle n'est pas alimenté en électricité.

Solutions possibles :
1. Vérifiez que la prise du poêle est branchée sur le secteur.
2. Vérifiez que la prise murale possède la tension nécessaire.
3. Vérifiez le fusible sur la paroi arrière de l'appareil.

PROBLEME

De la suie ou des cendres s'échappent du poêle.

Cause(s) :
1. La porte du foyer est ouverte.
2. Le circuit d'évacuation ou le conduit de fumées présente des fuites.

Solutions possibles :
1. Toujours garder la porte du foyer fermée et ne l'ouvrir que lorsque le poêle est éteint.
2. Éliminez les fuites sur le circuit de tirage (par ex. avec de la bande adhésive en aluminium, une bande d'étanchéité adhésive ou de la silicone résistantes à la chaleur).

Avant de vérifier la commande et les câbles, mettez toujours l'appareil hors tension. Les réparations nécessaires doivent être exécutées uniquement par des techniciens spécialisés.

Lorsqu'un message d'erreur s'affiche, il faut d'abord éliminer la cause de la panne, ensuite vous pouvez remettre le poêle en marche avec la touche de réinitialisation (appuyez sur la touche « 0/I »).

12. NOS GARANTIES

5 ans pour un fonctionnement impeccable de tous les composants en acier et 2 ans pour les composants électroniques.

La garantie couvre les vices de matière et de traitement des composants. La garantie ne s'applique que si l'appareil est installé et utilisé conformément au présent manuel. Le raccordement doit être effectué par un électricien spécialisé.

Pièces d'usure dont la durée de vie peut être écourtée :

- ⇨ La vitre,
- ⇨ La peinture,
- ⇨ Les revêtements de surface (poignées, écrans, etc.),
- ⇨ Les joints,
- ⇨ La boîte à feu,
- ⇨ L'argile réfractaire, la vermiculite,
- ⇨ Les composants en céramique, La pierre naturelle,
- ⇨ Le revêtement du foyer.

Ces pièces d'usure sont exclues de la garantie.

Sont également exclus les DOMMAGES causés par le non-respect des consignes du fabricant concernant le fonctionnement de l'appareil (surchauffe, utilisation de matériaux inadaptés, etc.). Toute DEMANDE EN GARANTIE doit être accompagnée d'une facture ou d'un ticket de caisse. La COUVERTURE DE LA GARANTIE comprend la livraison gratuite de pièces de rechange. Les heures de travail et les déplacements ne sont pas couverts par la garantie du fabricant. Tous les coûts (transport, réparation, etc.) occasionnés au fabricant par un recours injustifié à la garantie seront refacturés à l'utilisateur. Les dispositions légales relatives aux prestations de garantie ne sont pas affectées par les termes de la garantie.

www.saeyheating.com